



# El progreso de su hijo

## Estándares de aprendizaje para el año escolar 2017-2018

Washington cuenta con estándares de aprendizaje que abarcan desde el jardín de infancia hasta el 12.º grado, los cuales definen qué conocimientos y habilidades necesitan los estudiantes para prepararse para una profesión, la universidad y la vida al terminar la escuela secundaria.

A continuación, presentamos algunos ejemplos breves de los objetivos clave de aprendizaje para el 1.º grado en el estado de Washington.

Para obtener información más completa, visite:

[www.YourChildsProgress.com](http://www.YourChildsProgress.com)

- **Artes.** Desarrollar la atención y la concentración; explorar el tono y la melodía; comprender la estructura de una historia; explorar materiales y técnicas artísticas.
- **Tecnología educativa.** Explorar sitios web en clase que contienen imágenes de animales, alimentos y colores para afianzar el vocabulario.
- **Lengua y literatura inglesa (English Language Arts, ELA).** Leer y comprender textos del nivel del grado con fines lúdicos e informativos; escribir para diferentes audiencias y con diferentes objetivos.
- **Educación física y para la salud.** Aprender acerca de la educación física y las estructuras y funciones básicas del organismo, desarrollar habilidades sociales, perfeccionar las destrezas locomotoras y de manipulación.
- **Matemáticas.** Trabajar con números enteros y valor posicional, incluida la agrupación de números en decenas y unidades; suma y resta hasta el 20.
- **Ciencias.** Aprender acerca del sonido, la luz, las plantas, los animales y los objetos del cielo.
- **Estudios sociales.** Analizar las formas en que las familias viven y trabajan en conjunto, tomando ideas de la educación cívica, la economía, la geografía y la historia.

Asimismo, Washington cuenta con estándares de aprendizaje en: **integración del medio ambiente y sostenibilidad, idiomas del mundo, educación profesional y técnica** (marcos y estándares industriales para la escuela intermedia y secundaria), **dominio del idioma inglés** [en lengua y literatura inglesa (English Language Arts, ELA), matemáticas y ciencias)], así como orientación sobre **aprendizaje temprano** (desde el nacimiento hasta 3.º grado) que complementan una educación integral para todos los estudiantes.

**Educación especial:** Los estudiantes que reciben estos servicios cuentan con adaptaciones, modificaciones y apoyo identificados en sus planes individuales de educación.

**Estudiantes de inglés:** Para los estudiantes que están aprendiendo a hablar inglés, hay estándares de dominio del idioma que ayudan a los maestros a planificar, en todas las materias, una enseñanza que se adecue al nivel de desarrollo del idioma de cada estudiante.

# GRADO

# 1

## Objetivos de aprendizaje del estado de Washington

La Legislatura Estatal de Washington ha establecido cuatro objetivos de aprendizaje para sentar las bases del desarrollo de todos los estándares de aprendizaje académico en el estado:

1. Lectura comprensiva, escritura efectiva y comunicación satisfactoria en una variedad de formas y entornos, y para una diversidad de audiencias;
2. Conocimiento y aplicación de conceptos y principios básicos de matemáticas; ciencias sociales, físicas y de la vida; educación cívica e historia; incluidas diferentes culturas y la participación en el gobierno representativo; geografía; artes y educación física y para la salud.
3. Pensamiento analítico, lógico y creativo, e integración de las nociones y el manejo de la tecnología, así como diferentes experiencias y conocimiento para formar juicios críticos y resolver problemas; y
4. Comprensión de la importancia del trabajo y las finanzas, y de cómo el rendimiento, el esfuerzo y las decisiones afectan directamente la futura profesión y las oportunidades educativas.



Oficina del Superintendente de Instrucción Pública  
(Office of Superintendent of Public Instruction)

[www.k12.wa.us](http://www.k12.wa.us)

# Pruebas Estatales en Washington

La ley federal exige una evaluación anual de los estudiantes del 3.º al 8.º grado y una vez en la escuela secundaria en lengua y literatura inglesa (ELA) y matemáticas, y en el 5.º y 8.º grado y una vez en la escuela secundaria en ciencias. El estado de Washington, asimismo, exige que los alumnos aprueben evaluaciones específicas a fin de ser elegibles para graduarse de la escuela secundaria.

La mayoría de los alumnos del 3.º al 8.º grado presentarán los exámenes **Smarter Balanced** en lengua y literatura inglesa y matemáticas y la **Evaluación Integral de Washington para las Ciencias** para los alumnos del 5.º al 8.º grado. Estos exámenes pueden tomarse con o sin herramientas, apoyos o adaptaciones.

Los estudiantes con desafíos cognitivos importantes documentados en su Programa de Educación Individualizada (Individualized Education Program, IEP) presentarán evaluaciones alternativas en ELA, matemáticas y ciencias, denominadas Acceso a la Instrucción y Medición del estado de Washington (Washington – Access to Instruction and Measurement, **WA-AIM**).

Las pruebas estatales *nunca* deben ser el único criterio para calificar las habilidades académicas y el conocimiento de un estudiante. Si tiene preguntas acerca del aprendizaje de su hijo, comuníquese con su maestro o con la escuela.

Los estudiantes que aprenden a hablar inglés desde el jardín de infancia hasta el 12.º grado tomarán la Evaluación de dominio del idioma inglés para el siglo XXI (English Language Proficiency Assessment for the 21st Century, **ELPA21**). Esta prueba evalúa las habilidades en el idioma inglés y el crecimiento anual en lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral. Los estudiantes que reciban un nivel de competencia de Surgiendo (Emerging) o Progresando (Progressing) en la ELPA21 califican para recibir servicios de apoyo del programa del idioma inglés.

## Preguntas frecuentes sobre las pruebas estatales

### ¿Por qué mi hijo debe tomar las pruebas estatales?

Las leyes estatales y federales así lo exigen. No es la única manera de conocer el desempeño de un estudiante en la escuela, pero puede ayudar a detectar problemas de aprendizaje en una etapa temprana.

En la escuela secundaria, pasar las pruebas estatales o sus alternativas aprobadas demuestra que los estudiantes poseen bases sólidas de habilidades académicas, sin importar a qué escuela fueron o qué van a hacer luego de graduarse.

### ¿Puedo ver la evaluación de mi hijo?

Por razones de seguridad de la evaluación, los estudiantes no pueden comentar el contenido de las pruebas estatales ni a sus amigos, ni a familiares. No obstante, se insta a las familias a revisar las pruebas de sus hijos una vez que reciban la calificación.

## Períodos de las pruebas estatales

Los exámenes se realizarán dentro de los períodos que se muestran a continuación. Póngase en contacto con su distrito escolar local para averiguar cuáles son las fechas en que su hijo deberá tomar la prueba.

### PERÍODO DE LOS EXÁMENES ESTATALES

Del 1.º de febrero al 30 de marzo:

La Oficina del Superintendente de Instrucción Pública, (Office of Superintendent of Public Instruction, OSPI) ofrece informes de calificaciones para todas las pruebas mencionadas. Póngase en contacto con su distrito escolar local para obtener más información.

## ¿Qué significa la calificación de un examen estatal?

- Nivel **4** Supera los estándares de logro académico: Demuestra progreso avanzado para lograr el dominio del conocimiento y habilidades sobre un tema.
- Nivel **3** Alcanza los estándares de logro académico: Demuestra progreso para lograr el dominio del conocimiento y habilidades sobre un tema.
- Nivel **2** Casi alcanza los estándares de logro académico: Puede necesitar desarrollo adicional para demostrar conocimiento y habilidades sobre un tema.
- Nivel **1** No alcanza los estándares de logro académico: Debe mejorar sustancialmente para demostrar conocimiento y habilidades sobre un tema.

## Pruebas por nivel de grado en el año escolar 2017-2018

	JARDÍN DE INFANCIA	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º
ELA				✓	✓	✓	✓	✓	✓
Matemáticas				✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ciencias						✓			✓

### Notas:

- La Evaluación de dominio del idioma inglés es necesaria para los estudiantes que están aprendiendo a hablar inglés. Los estudiantes realizan las pruebas con el fin de calificar para recibir apoyo. Continúan realizando las pruebas, anualmente, hasta que dominen la lengua inglesa.
- Se requieren otras pruebas, pero los distritos tienen cierta flexibilidad en la elección de estas y en decidir cuándo deben tomarlas los estudiantes. Las pruebas incluyen lectura de segundo grado y pruebas con base en el aula sobre estudios sociales, artes, educación física y para la salud y otras materias. Puede encontrar más información en los enlaces de las materias (Subject Area) en <http://www.k12.wa.us/assessment/default.aspx>.
- Los distritos escolares también pueden exigir pruebas adicionales. Consulte con su distrito local para conocer más detalles.

Office of Superintendent of Public Instruction  
Old Capitol Building  
P.O. Box 47200  
Olympia, WA 98504-7200

[www.YourChildsProgress.com](http://www.YourChildsProgress.com)